

## 観光立国の実現は地方(地域)から

# 日本旅館の文化を守り、伝えて

旅館の“顔”として、接客の最前線に立つ女将。一方で、業員たちに対する、部下に対する対応、食へのこだわりなど、く暇なく、業務に励む。また、日本のお伝統文化を担うことを継承する重要な役目も果たす。そんな女将にお集まりいただき、喜びや懐みなどを語っていただいた。一本社会議室で

A portrait of a woman with dark hair pulled back, wearing a light blue kimono with a subtle pattern. She is looking slightly to her left. The background is plain white.

名所・鞆の浦で鷗風亭など経営  
総務や人事畠の仕事も  
有休取得しやすい環境作りを

お著さまからほのんびりゆつた

どうもです。

好  
ます。

10

ノブ  
立

11

9年2月

檢  
560

駅から数分、敷地の広さ1万坪  
「陣屋コネクト」で一元管理  
正社員の平均年齢は28歳



**最近思うこと**  
宿泊施設の一式も変化  
旅館業はとても古びた  
感じがします。女性として最近感じ  
る(?)、「悩むなほんまり  
世代交替感など。  
成シト」も面白いました。

Sea & Spa for Life

# Prédia

～天然泥で、洗う～

美しきツヤやかな髪。それは、土壤となる頭皮という毛髪開拓地をどのついていくこそ。

フレディアは、頭のターンオーバーをみつめ、泥の奥みと海の奥みに着目しました。

天然泥のミネラルに富んだうるおい、優れた皮脂吸着力により、毛根環境を整え、健やかで柔軟な指どりのよい髪にみちびきます。すっかりと爽快感のある心地。

リフレッシュ感のある「ハーバルグリーンフローラル」の香りです。

**JTB商事**  
オリジナルバス

Prédia

KOSÉ

シャンプー

350mL / 800mL

コンディショナー

350mL / 800mL

ボディソープ

350mL / 800mL

**資料請求、お問い合わせは  
お近くのJTB商事まで**

- 【北海道営業部】  
〒040-0001 札幌市中央区北3条西1丁目1番地  
☎011(271)6777
- 【東京営業部】  
〒101-0051 東京都千代田区麹町二丁目5番地  
☎03(3260)0001
- 仙台営業所  
☎022(238)2174
- 福岡営業所  
☎0570(24)13341
- 沖縄営業所  
☎098(623)31000
- 東日本営業部  
●高崎営業所  
☎027(610)1203
- 新潟営業所  
☎025(229)1443
- 宇都宮営業所  
☎028(621)2072
- 千葉営業所  
☎043(377)0082
- 甲府営業所  
☎055(229)0558
- 松阪営業所  
☎055(283)1217
- 中関営業部  
●名古屋営業所  
☎052(229)7030
- 三重営業所  
☎059(521)1111
- ひたち営業所  
☎03(3677)365230
- 佐賀営業所  
☎055(223)6755
- 静岡営業所  
☎055(281)0681
- 金沢営業所  
☎076(623)2621

**【西日本営業部】**

- 福岡営業所  
☎092(644)51230
- 岡山営業所  
☎080(644)51230
- 広島営業所  
☎082(644)51230
- 北九州営業所  
☎093(626)6676
- 福岡営業所  
☎0570(24)13341
- 熊本営業所  
☎096(623)31000
- 東洋営業所  
●鹿児島営業所  
☎090(623)1138
- 長崎営業所  
☎082(647)2721
- 佐賀営業所  
☎055(283)1217
- 山口営業所  
☎083(623)1138
- 徳島営業所  
☎087(623)1138
- 高知営業所  
☎080(644)51230
- 大分営業所  
☎093(623)1138
- 宮崎営業所  
☎090(644)51230
- 鹿児島営業所  
☎090(644)51230
- 沖縄営業所  
☎098(623)1138
- 沖縄営業所  
☎098(623)1138

**JTB商事**

旅猿ホリデー企画部  
東京都中央区日本橋2-4-1  
中野坂上駅前ラインビル12階 Tel.164-00112  
TEL.03(6832)4710 FAX.03(6832)4910  
<http://www.jtbtravel.co.jp>

**PRIDE SPE**

## 観光立国の実現は地方(地域)から

新春  
女将座談会

## ワンチームでおもてなし

山形県内に13軒の宿泊施設  
「四方良し」テーマに改革、  
選んでいただけの職業に  
実行



岡崎 純子さん



中島 ルミ子さん

温泉は透明度日本一  
新卒の採用で活力ある旅館に  
毎年4月に長めの休みを

働き方改革や、安定して働ける環境で仕事ができる  
環境、キャリアアップ制度など、ついても改めて実験していります。  
中島 (アシスタント): 施設は外國人スタッフも社員として活躍しています。  
調理場改革も今一つです。  
旅館業にとって調理場は抜けて離れた部門ですが、お客さまに喜んでいただける料理を作りたいのです。そのための備蓄をもううため、しっかり合わせています。  
今の子は渠もでき、助かれます。が若い子ではないこのままでは活力が失せて旅館に向かってしまって、心機喪失が起こるお客さまが元気のない顔を見てしまふのですからね。

出席者 (50音順)
岩村 玉希さん (岩惣 = 広島・宮島)
岡崎 純子さん (深山荘高見屋 = 山形・蔵王温泉)
中島ルミ子さん (ホテル黒部 = 富山・宇奈月温泉)
宮崎 知子さん (陣屋 = 神奈川・鶴巻温泉)
村上 康恵さん (ホテル鷗風亭 = 広島・鞆の浦温泉)
司会・論説委員内井弘

島にある旅館、フェリーを利用  
宿泊客の半分は外国人旅行者  
メンテナンス兼ね休館を



岩村 玉希さん

**SUZUMO**  
本年もよろしくお願い申上げます。  
世界130カ国でご利用いただいているスズモのロボット。  
オリンピックイヤーの今年は、ぜひ皆様のホテル・旅館でも!!  
**ご飯の盛り付けはスズモのロボットで。**

**しゃもじからロボットへ  
レストランのバイキングに最適!**  
ふわと食感の良い温かいご飯を、素早く正確に盛り付けるシャリ弁ロボット。  
バイキングコーナーに最適なロボットです。

**さらに、寿司メニューの充実で集客力アップ!**  
シャリの握りは寿司ロボットにお任せ下さい。  
ふんわりとソフトなシャリ玉は、旬のネタの美味しさを引き立てます。

**毎時最大4800個!  
寿司バイキングに威力を発揮します!!**

**展示会出展のご案内** スーパーマーケット・トレードショー2020 2月12日(水)~14日(金) 幕張メッセ 5-218  
国際ホテル・レストラン・ショー2020 2月18日(火)~21日(金) 幕張メッセ 5-210

**お問い合わせ** 0120-599-333 <http://www.suzumo.co.jp> [E-mail:s-pro@suzumo.co.jp](mailto:E-mail:s-pro@suzumo.co.jp)

**会社情報** 鈴茂器工株式会社 〒274-8522 東京都練馬区豊玉北2-23-2 工場/埼玉 札幌・盛岡・仙台・浜松・金沢・松本・名古屋・大阪・岡山・広島・福岡・熊本・アメリカ・シンガポール

**業務用**

**LION** LHAD-TE500

**タッチフリーで衛生的!!**  
軽量、コンパクト、シンプル!衛生的で安心な施設環境づくりをサポート。

**1 タッチフリーで衛生的**  
タッチ一発で液が自動吐出、いらない手を触れず、すばやく衛生的にお手洗いができます。

**2 コンパクト&シンプル**  
薄型のやさしい形状でコンパクトかつタッチ一つのシンプルなデザイン。  
飲食店・病院・受付カウンターから飲食店・商業施設・ホテルの入り口まで、どんな場所にも置きやすくなっています。

**3 簡単&安心機能**  
確実かつ柔軟な泡の薬液残量が一目でわかり、薬液切れを防ぐ「お知らせ」機能つき。  
電池は引き出しタイプのトレーに入れて本体へワンタッチ装着。交換もとても簡単です。  
さらに本体は、いたずら防止のカギつきで安心。

**4 どこでも設置が可能**  
据え置き型でも壁づけでも対応でき、乾電池式<sup>※1</sup>でコンセントがないところも設置可能。

**保湿剤(クリセリン)配合  
無香料の手指消毒剤**

専用液剤(別売り)  
指定医薬部外品  
サンテート A ハンドミスト 500ml

**ライオンハイジーン株式会社** 〒130-0013 東京都墨田区錦糸1-2-1 アルカセントラル6階  
TEL 03(5819)7770 <https://www.lionhygiene.co.jp/>

